

1. EL TEXTO Y SUS FORMAS

1.1 LA NARRACIÓN

- Los textos presentan diversas **formas** o **modalidades**: **narración**, **descripción**, **diálogo** y **exposición**.
- La **narración** es un texto donde un narrador cuenta una **historia real** o **imaginaria**.
- El **narrador** puede ser **omnisciente** (narra desde **fuera del relato** y emplea la **tercera persona**), **protagonista** (**participa activamente** en la acción y relata en **primera persona**) o **testigo** (interviene en los hechos, pero solo como un mero observador).
- En la estructura de la narración se distinguen **tres partes**:
 - **Planteamiento**. En esta parte se presentan los **personajes**, el **tiempo** y el **lugar**.
 - **Nudo**. Corresponde al **desarrollo** de los hechos.
 - **Desenlace**. Se trata del **final** de la historia. Puede ser **cerrado**, si se resuelven todos los conflictos planteados, o **abierto**, si se deja a la imaginación del que escucha o lee la historia.

No sé decir qué fue de los que me acompañaban [...] ni de los que se salvaron en la roca o quedaron en el barco, pero supongo que todos perecieron. En cuanto a mí, estuve nadando al azar, dejándome llevar por el viento y la marea. Trataba una y otra vez de tocar fondo sin conseguirlo, pero cuando ya me sentía casi sin fuerza e incapaz de seguir luchando, noté que podía hacer pie y que la tempestad se había calmado bastante. El declive era tan suave que hube de caminar casi una milla antes de alcanzar tierra seca. [...] Me tumbé en la hierba, que era muy menuda y blanda, y no recuerdo haber dormida más profundamente en mi vida. El sueño duraría más o menos nueve horas, pues cuando desperté acababa de amanecer. Intenté ponerme de pie, pero no pude moverme, pues al estar tendido de espaldas me encontré con brazos y piernas firmemente sujetos por ambos costados al suelo, y la cabellera, que era larga y espesa, atada de la misma manera. [...] Al poco rato sentí una cosa viva que se movía en mi pierna izquierda y que, avanzando lentamente sobre el pecho, llegó casi hasta mi barbilla. Entonces, bajando la mirada cuanto me fue posible, advertí que se trataba de un ser humano que no levantaba más de seis pulgadas [aproximadamente 15 cm], con un arco y una flecha en las manos y un carcaj en la espalda.

Jonathan SWIFT

Los viajes de Gulliver, Planeta & Oxford

1.- **El narrador**. Indica el tipo de narrador y la persona en que está narrada esta historia.

2.- **La estructura**. ¿A qué parte te parece que corresponde el fragmento de la historia? Razona tu respuesta.

La narración literaria

- En una **narración literaria**, los personajes y los hechos no son **verdad ni mentira**, sino que pertenecen al **mundo de ficción** creado por el autor.
- Las narraciones literarias pueden aparecer tanto en prosa (novelas, cuentos...) como en verso (romances, poemas épicos...)
- Aunque los hechos suceden en un **orden determinado**, el autor puede ordenarlos en su texto de diferente manera:
 - **Orden lineal**. Los hechos se cuentan **cronológicamente**: primero el planteamiento, luego el nudo y finalmente el desenlace.
 - **En la mitad del nudo**. El relato comienza por el **nudo de la acción**, vuelve al inicio para recordar lo sucedido hasta entonces y continúa desde ese punto hasta el desenlace.
 - **Flashbak**. El narrador se sitúa en el **presente** y narra los hechos desde el desenlace.

El águila y el león

El águila y el león

gran conferencia tuvieron

para arreglar entre sí

ciertos puntos de gobierno.

Dio el águila muchas quejas

del murciélago, diciendo:

"¿Hasta cuándo ese avechucho

nos ha de traer revueltos?

Con mis pájaros se mezcla,

dándose por uno de ellos;

y alega varias razones,

sobre todo la del vuelo,

más si se le antoja, dice:

-hocico, y no pico, tengo;

¿como ave queréis tratarme?.

Pues cuadrúpedo me vuelvo.

Con mis vasallos murmura

de los brutos de tu imperio;

y cuando con éstos vive,

murmura también de aquéllos."

"Está bien, dijo el león;

yo te juro que en mis reinos

no entra más". "Pues en los míos,

respondió el águila, menos".

Desde entonces, solitario

salir de noche lo vemos;

pues ni alados ni patudos

quieren ya tal compañero.

Murciélagos literarios,

que hacéis a pluma y a pelo,

si queréis vivir con todos,

miraos en este espejo.

Tomás de IRIARTE

Fábulas literarias. www.cervantesvirtual.com

3.- **Mundo de ficción.** ¿Por qué este texto es una narración literaria? Responde atendiendo a los hechos, los personajes y la forma.

2.- **El orden de la narración.** ¿En qué orden se narran los hechos de esta fábula?

En orden cronológico ____ Desde la mitad del nudo ____ En *flashback* ____

3.- **Transformación de textos.** Convierte este poema narrativo en un texto en prosa.

Cierta vez, el águila y el león...

1.2. La descripción

- La **descripción** es un tipo de texto en el que se dice **cómo es algo o alguien**.
- La **descripción de personas** puede presentar solo los **rasgos físicos**, solo los **psíquicos** o una **combinación de ambos**; en este último caso, se denomina **retrato**.
- En la **descripción de objetos, plantas, lugares o animales** se detallan el tamaño, la forma, las partes, las funciones, etc.
- en la **descripción de procesos** se presentan las **fases generales** de un **hecho**.
- Las descripciones son **objetivas** cuando no presentan **apreciaciones personales** del que habla o escribe, y la **subjetivas** cuando sí aparecen **valoraciones y apreciaciones**.

Los habitantes de Liliput

Aunque me propongo dejar la descripción de este Imperio para un tratado especial, me complace mientras tanto satisfacer al curioso lector con algunas ideas generales. Siendo la estatura normal de los habitantes de algo menos de quince centímetros, existe una exacta proporción entre todos los demás animales y plantas; por ejemplo, [...] los gansos abultan aproximadamente lo que un gorrión, y así todo lo demás en disminución sucesiva hasta llegar a los seres más pequeños, que a mis ojos eran invisibles. Pero la naturaleza ha adaptado los ojos de los liliputienses en relación con todos los objetos dentro de su perspectiva: pueden ver con gran precisión pero no a gran distancia. Como ilustración de la agudeza de sus ojos sobre objetos cercanos baste decir que he tenido el gran gusto de observar a un cocinero desplumando a una alondra que no era más grande que una mosca común y a una muchachita enhebrando una aguja invisible con seda invisible. No diré mucho ahora de su cultura, que ha florecido durante muchos siglos en todas sus ramas, pero su manera de escribir es muy particular, pues no es ni de izquierda a derecha como la de los europeos, ni de derecha a izquierda como la de los árabes, ni de arriba abajo como la de los chinos, ni de abajo arriba como la de los cascagianos, sino al sesgo, de una esquina del papel a la otra, como la de nuestras damas en Inglaterra.

Jonathan SWIFT

Los viajes de Gulliver, Planeta & Oxford

6.- Descripción de un lugar imaginario. Lee el texto y contesta a las cuestiones: Responde a las siguientes preguntas.

- ¿Para quién describe el narrador a los habitantes de Liliput?
- ¿Qué hechos menciona el narrador para demostrar la penetración de la vista de los lilliputienses? ¿Te parecen extraordinarios? Razona tu respuesta.
- Busca en el diccionario *lilliputiense* y *cascagio*. ¿Qué descubres?
- ¿Cuál es su opinión acerca de la civilización lilliputiense?

El orden y los recursos de la descripción

- Para **realizar una descripción**, se **seleccionan** los **datos** que se van a incluir y se presentan siguiendo un orden:
 - **Orden físico**. Se apoya en lo descrito: de arriba a abajo, de derecha a izquierda...
 - **Orden lógico**. Se basa en la percepción del emisor: de lo general a lo particular, o viceversa, de lo primario a lo secundario.
 - **Orden temporal**. Se centra en el desarrollo: *en primer lugar, después*.
- Para mostrar su **impresión personal**, el autor de los textos literarios, periodísticos y otros emplea **adjetivos** y adverbios **valorativos** (agradable tono, suavemente ronco) y recursos expresivos (comparaciones, personificaciones, metáforas...)

Texto I

Había un agradable tono, suavemente ronco, en su voz, modulado por un casi imperceptible acento extranjero, imposible de identificar. El maestro de esgrima se inclinó sobre la mano que se le ofrecía y la rozó con los labios. Era fina, con el meñique graciosamente curvado hacia el interior; la piel tenía un agradable tono moreno y fresco. Llevaba las uñas demasiado cortas, casi como las de un hombre, sin barniz ni pintura alguna. El único adorno en ellas era un anillo, un delgado aro de plata.

Levantó el rostro y miró los ojos. Eran grandes, de color violeta con pequeñas irisaciones doradas que parecían aumentar de tamaño cuando recibían directamente la luz. El cabello era negro, absolutamente, recogido sobre la nuca, con un pasador de nácar en forma de cabeza de águila. Para tratarse de una mujer, su estatura era elevada.

Arturo PÉREZ-REVERTE *El maestro de esgrima.*

Texto II

El mar Mediterráneo abarca 4.000 km de este a oeste y separa Europa y África. En su extremo occidental se junta con el océano Atlántico por el estrecho de Gibraltar. En el este, el canal de Suez, abierto en 1869, da paso al océano Índico. Al noroeste, el mar de Márama lo conecta con el mar Negro. Hay 28 naciones a orillas del Mediterráneo y en sus costas e islas viven más de 100 millones de personas.

Atlas Mundial, El país-Aguilar

4.- **Análisis de descripciones.** Contesta las siguientes cuestiones sobre los textos I y II.

- ¿Qué elementos se han seleccionado para realizar la descripción?

Texto I:

Texto II:

- Indica en qué orden se presentan los datos.

Texto I:

Texto II:

8.- **Recursos para la descripción.** Enumera los recursos utilizados en el texto II.

1.3. El diálogo

- El **diálogo** es un tipo textual en el que dos o más **interlocutores** se **alternan** en el **uso de la palabra** para **intercambiar información, expresar sentimientos**, etcétera.
- La forma más habitual de **diálogo oral** es la **conversación**.
- El **diálogo** puede aparecer en **textos dramáticos, narrativos, líricos, periodísticos...**
- En el diálogo narrativo, el narrador cede la palabra a los personajes directamente (- *Toma, es para ti.*) o utilizando **verbos introductorios** (*dijo, afirmaron...*)

9.- **Narración con diálogo.** Lee el texto y contesta a las cuestiones que se plantean.

En la biblioteca se quedaron boquiabiertos al contemplar tantos libros juntos.

- *Ahora veréis los caballos del Partenón -anunció Tinco, al tiempo que abría un armario y buscaba un libro.*
- *¿Tienen santos estos libros? -preguntó Saturnina-. Yo creía que eran todo letras.*
- *Son dibujos de jóvenes que conducen caballos encabritados y que adornaban la entrada del Partenón -explicó Tinco, preocupado porque no hallaba el libro que buscaba-. Y también centauros...*
- *¿Qué...? -se extrañó Viana.*
- *Monstruos, mitad hombres y mitad caballos.*
- *El centauro. De cintura para abajo es un caballo. De cintura para arriba es un hombre.*
- *¿Un hombre? ¿Con medio cuerpo de caballo? ¿Y para qué sirve?*
Tinco la miró y se echó a reír.
- *¡Qué pregunta! Los centauros enseñaban a los jóvenes música y a cabalgar:*

Emili TEIXIDOR

Corazón de roble, Planeta & Oxford

■ ¿Quiénes son los interlocutores?

■ ¿Sobre qué hablan?

■ ¿Cuál de ellos es el experto en el tema?

10.- **Diálogo narrativo.** Este fragmento corresponde a un diálogo narrativo. Indica qué frases “pronuncia” el narrador.

■ ¿Utiliza el narrador verbos introductorios? En caso afirmativo, señala cuáles.

El diálogo teatral

- El **diálogo** es el **tipo textual** del **género dramático**.
- En el **diálogo teatral** **no hay narrador**; toda la información **se presenta** ante los espectadores por medio de las **palabras de los personajes**: cómo son, qué sienten y qué piensan estos, cuál es el conflicto de la obra, qué sucede...
- Además del **diálogo**, son textos propios del teatro el **monólogo** (el personaje se dirige a sí mismo o al público) y **aparte** (el personaje se dirige al público en presencia de otros personajes que, convencionalmente, no “escuchan” su intervención).

11.- **Análisis de diálogos teatrales.** Lee el siguiente texto y contesta las preguntas.

ARMANDO. - ¡Andrés, hombre!

ANDRÉS. - ¡Armando!

ARMANDO. - ¡Cómo me alegra verte, hombre! [...]

ANDRÉS. -Yo también, figúrate... (Y mira fastidiado cómo se llevan su maleta y su sombrero.)

ARMANDO.- Pues figúrate yo... ¿Pero qué estás mirando, hombre?... ¿Qué estás mirando?

ANDRÉS. -No, nada. Que se llevan mi maleta.

ARMANDO. - ¡Pues claro! La están metiendo en tu habitación. Ya la habrás visto, ¿verdad? Estupenda habitación, ¿eh? ¡Estupenda!

ANDRÉS. - Sí, pero...

ARMANDO. - ¡Oye!, estás más delgado, ¿verdad?

ANDRÉS. -¿Más delgado?

ARMANDO. -Sí, sí...

ANDRÉS. -Pues no... Como siempre...

ARMANDO.- Pues yo te encuentro mucho más delgado. Y, además, tienes mala cara.

ANDRÉS. - ¿Ah, sí?

ARMANDO. - Malísima.

ANDRÉS. - A lo mejor, es del viaje.

ARMANDO. - A propósito del viaje, no me habrás visto en la estación, ¿verdad?

ANDRÉS. - ¡Ah! ¿Pero es que has ido?

ARMANDO. - ¡No! Por eso digo que no me habrás visto en la estación. Porque no he podido ir. Pero es que tú no sabes lo que es París. Que no hay dónde aparcar, ¿sabes? Que tienes un coche y como si no lo tuvieses. ¡Qué ciudad, chico, qué ciudad! ¿Pero cómo se te ha ocurrido venir aquí, hombre?

Miguel MIHURA

Ninette y un señor de Murcia, Taurus

- ¿Qué personajes intervienen en el diálogo? ¿Hay algún narrador?
- Di en qué ciudad y en qué lugar transcurre el diálogo.
- ¿Qué información sobre los personajes se puede extraer del diálogo? Observa qué se dice sobre sus sentimientos, sus rasgos físicos y su forma de ser.

12.- **Respuesta argumentada.** Completa la información del recuadro.

Este es un diálogo _____ porque _____

1.4. La exposición

- Una **exposición** es un texto que ofrece como contenido la **explicación de un tema**.
- Las exposiciones pueden dirigirse a expertos en un tema o a **personas no especializadas**. Estas últimas exposiciones son de carácter divulgativo, es decir, pretenden **difundir el tema del que tratan**.
- En las **exposiciones dirigidas a expertos** se emplea un lenguaje formal. Se seleccionan las palabras propias del asunto, esto es, **tecnicismos**.

13.- **Análisis de una exposición divulgativa.** Lee el siguiente texto sobre el autor de *Los viajes de Gulliver* y luego responde las cuestiones.

Jonathan Swift, nacido en Dublín [Irlanda] el 30 de noviembre de 1667 y huérfano de padre desde antes de nacer, estudió en el Trinity College de dicha ciudad y trabajó como secretario del diplomático y escritor William Temple, pariente lejano de su madre.

Gracias a su preceptor, Swift consiguió una formación sólida, estudió teología para ordenarse sacerdote y fue preceptor de Esther Johnson [...], joven que despertó en Swift una intensa y duradera pasión (a ella van dirigidas las Cartas a Stella).

Caracterizado por su misantropía y pesimismo, Johnathan Swift fue un hombre polémico en su época, especialmente en su carrera política, y terminó por convertirse en defensor acérrimo de la causa irlandesa.

Sus últimos años estuvieron marcados por una creciente soledad. Su sordera y los vértigos que padecía acrecentaron su misantropía y Swift acabó perdiendo la razón.

A su muerte, en 1791, fue enterrado en la catedral de San Patricio.

Steve CALLEJA

“Apéndice literario”, en Viajes de Gulliver, Planeta & Oxford

- Busca las siguientes palabras en el diccionario:

Preceptor.

Misántropo.

Polémico.

Acérrimo.

- Expón con tus palabras cómo fue la vida de Jonhathan Swift.

14.- **Análisis de una exposición especializada.** El texto que te presentamos es sobre la novela *Viajes de Gulliver*. El autor de esta entrada dice que esta es una novela satírica, pero antes de analizar este aspecto contesta las cuestiones generales que se te plantean.

Viajes de Gulliver (los) [Gulliver's Travels]. *Novela satírica, en prosa, de Jonathan Swift (1667-1745), escrita después de 1720, publicada en 1726. [...] La obra se compone de cuatro partes, en la primera, Lemuel Gulliver, médico de un buque mercante, narra su naufragio en la isla de Lilliput, cuyos habitantes tienen seis pulgadas de estatura y todo en la isla está en relación de una pulgada a un pie en comparación con las cosas humanas. La magnitud es el único elemento modificado, pero basta esa alteración para hacer considerar las cosas humanas desde otro punto de vista: pues, ¿cómo podrán los hombres dejar de reconocerse en Lilliput como en un espejo que empequeñece? [...] En la segunda parte, Swift invierte su anteojito, y he aquí que todo se hace gigantesco: [...] Gulliver que tenía en la palma de su mano al secretario de asuntos exteriores de Lilliput, llega a ser ahora el juguete de una niña de nueve años, que lo pone en una cuna de sus muñecas [...]. La tercera parte narra una visita a una isla volante [...]. Aquí la sátira se dirige contra los filósofos, escritores e inventores [...]. Por fin en la cuarta parte, describe el país de los sabios caballos Houyhnhnm, cuyas virtudes hace contrastar con la vida bestial de los asquerosos Yahoo, hombres degenerados. La obra es el cuadro fantástico de una terrible acusación contra la humanidad entera, cuya sátira encuentra su cumbre en los Yahoo.*

M. PRAZ

Diccionario literario Bompiani, Hora

- ¿Quién es Lemuel Gulliver?
- ¿Cuál es el elemento modificado de la isla de Lilliput?
- ¿Cómo interviene Swift “su anteojito” en la segunda parte?
- ¿Quiénes son los Yahoo?

15.- **Tecnicismos.** Lee la siguiente explicación de la palabra “sátira”, un término propiamente literario, y contesta una última cuestión.

Sátira. *Es la crítica mordaz, amarga, burlona o caricaturesca que se hace de los defectos y errores humanos y sociales, a través de la literatura y a partir de una concepción idealizada del mundo.*

Emma GONZÁLEZ DE GAMBIER

Diccionario de terminología literaria, Síntesis.

- ¿Quiénes resultan criticados y quiénes son los idealizados en esta sátira de Swift, según el texto de Praz?

Ponte a prueba

1.- Lee con atención el comienzo del cuento de Franz Kafka, “Un artista en el trapecio”

Un artista del trapecio -como se sabe, este arte que se practica en lo alto de las cúpulas de los grandes circos es uno de los más difíciles entre todos los asequibles al hombre- había organizado su vida de tal manera -primero por afán profesional de perfección, después por costumbre que se había hecho tiránica- que, mientras trabajaba en la misma empresa, permanecía día y noche en el trapecio. Todas sus necesidades -por otra parte muy pequeñas- eran satisfechas por criados que se relevaban a intervalos y vigilaban debajo. Todo lo que arriba se necesitaba lo subían y bajaban en cestillos contruidos para el caso.

De esta manera de vivir no se deducían para el trapecista dificultades con el resto del mundo. Sólo resultaba un poco molesto durante los demás números del programa, porque como no se podía ocultar que se había quedado allá arriba, aunque permanecía quieto, siempre alguna mirada del público se desviaba hacia él. Pero los directores se lo perdonaban, porque era un artista extraordinario, insustituible. Además era sabido que no vivía así por capricho y que sólo de aquella manera podía estar siempre entrenado y conservar la extrema perfección de su arte.

www.ciudadseva.com

■ ¿Qué tipo de narrador cuenta esta historia?

■ Explica qué tiene de insólito este cuento.

2.- Imagina cómo es el trapecista de la historia y búscale un nombre apropiado. El fragmento describe algunas de sus cualidades, por lo que tienes que inventar solo su apariencia física para luego escribir un retrato de este trapecista.

3.- En el siguiente fragmento de “Un artista del trapecio”, subraya los verbos introductorios que usa el narrador para reproducir en estilo indirecto lo que el personaje ha dicho o ha pensado.

Una vez que viajaban, el artista en la redecilla como soñando, y el empresario recostado en el rincón de la ventana, leyendo un libro, el hombre del trapecio le apostrofó suavemente. Y le dijo, mordiéndose los labios, que en lo sucesivo necesitaba para su vivir, no un trapecio, como hasta entonces, sino dos, dos trapecios, uno frente a otro.

El empresario accedió en seguida. Pero el trapecista, como si quisiera mostrar que la aceptación del empresario no tenía más importancia que su oposición, añadió que nunca más, en ninguna ocasión, trabajaría únicamente sobre un trapecio. Parecía horrorizarse ante la idea de que pudiera acontecerle alguna vez. El empresario, deteniéndose y observando a su artista, declaró nuevamente su absoluta conformidad. Dos trapecios son mejor que uno solo. Además, los nuevos trapecios serían más variados y vistosos.

Pero el artista se echó a llorar de pronto. El empresario, profundamente conmovido, se levantó de un salto y le preguntó qué le ocurría, y como no recibiera ninguna respuesta, se subió al asiento, lo acarició y abrazó y estrechó su rostro contra el suyo, hasta sentir las lágrimas en su piel. Después de muchas preguntas y palabras cariñosas, el trapecista exclamó, sollozando:

-Sólo con una barra en las manos, ¡cómo podría yo vivir!

www.ciudadseva.com

4.- Lee el siguiente fragmento sobre la vida de Franz Kafka y luego responde las cuestiones.

(Praga, 1883 - Kierling, Austria, 1924) Escritor checo en lengua alemana. Nacido en el seno de una familia de comerciantes judíos, Franz Kafka se formó en un ambiente cultural alemán, y se doctoró en derecho. Pronto empezó a interesarse por la mística y la religión judías, que ejercieron sobre él una notable influencia y favorecieron su adhesión al sionismo.

Su proyecto de emigrar a Palestina se vio frustrado en 1917 al padecer los primeros síntomas de tuberculosis, que sería la causante de su muerte. A pesar de la enfermedad, de la hostilidad manifiesta de su familia hacia su vocación literaria, de sus cinco tentativas matrimoniales frustradas y de su empleo de burócrata en una compañía de seguros de Praga, Franz Kafka se dedicó intensamente a la literatura.

Su obra, que nos ha llegado en contra de su voluntad expresa, pues ordenó a su íntimo amigo y consejero literario Max Brod que, a su muerte, quemara todos sus manuscritos, constituye una de las cumbres de la literatura alemana y se cuenta entre las más influyentes e innovadoras del siglo XX.

www.biografiasyvidas.com

■ ¿A qué edad muere Kafka? ¿Por qué crees que quiso quemar su obra?

■ ¿Qué tipo de exposición es la que acabas de leer?